

CECO) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de instituire a Statutului funcționarilor Comunităților Europene și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai acestor comunități, precum și de instituire a unor dispoziții speciale tranzitorii aplicabile funcționarilor Comisiei (JO L 56, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 8, p. 12), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 723/2004 al Consiliului din 22 martie 2004 de modificare a Statutului funcționarilor Comunităților Europene și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai acestor Comunități (JO L 124, p. 1) — Transferul drepturilor de pensie dobândite înainte de intrarea funcționarului în serviciul Uniunii — Noțiunea „capital [...] reprezentând drepturile de pensie” — Legislație națională care prevede o metodă de calcul al drepturilor de pensie propuse în vederea transferului, care conduce la o valoare cu mult mai mică decât suma contribuțiilor plătite la sistemul național de pensii

Dispozitivul

1. *Articolul 11 alineatul (2) din anexa VIII la Regulamentul (CEE, Euratom, CECA) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene și de instituire a unor măsuri speciale aplicabile temporar funcționarilor Comisiei, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 723/2004 al Consiliului din 22 martie 2004, trebuie interpretat în sensul că un stat membru poate stabili valoarea capitalului reprezentând drepturile de pensie întemeindu-se fie pe metoda echivalentului actuarial, fie pe cea a valorii forfetare de răscumpărare, fie chiar pe alte metode, în măsura în care suma care urmează a fi transferată reprezintă material drepturile de pensie dobândite în temeiul exercitării activităților anterioare ale funcționarului respectiv.*
2. *Articolul 11 alineatul (2) din anexa VIII la Regulamentul nr. 259/68, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 723/2004, și articolul 4 alineatul (3) TUE trebuie interpretate în sensul că nu se opun utilizării unei metode de calcul al capitalului reprezentând drepturile de pensie dobândite anterior precum cea definită de reglementarea cehă, chiar dacă această metodă conduce la stabilirea valorii capitalului care urmează a fi transferat în sistemul de pensii al Uniunii la un nivel care nu atinge nici măcar jumătate din contribuțiile plătite de funcționar și de fostul său angajator la sistemul național de pensii.*
3. *Articolul 11 alineatul (2) din anexa VIII la Regulamentul nr. 259/68, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 723/2004, și articolul 4 alineatul (3) TUE trebuie interpretate în sensul că, pentru calcularea valorii capitalului reprezentând drepturile de pensie dobândite în sistemul național de pensii și care va fi transferat în sistemul de pensii al Uniunii, nu trebuie să se țină seama de perioada în care funcționarul era deja afiliat la acest din urmă sistem.*

(¹) JO C 200, 7.7.2012.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 10 decembrie 2013 — Comisia Europeană/Irlanda, Republica Franceză, Republica Italiană, Eurallumina SpA, Aughinish Alumina Ltd

(Cauza C-272/12 P) (¹)

(Recurs — Ajutoare de stat — Scutire de accize pentru uleiurile minerale — Atribuțiile instanței — Motiv invocat din oficiu de instanța Uniunii — Raport între armonizarea fiscală și controlul ajutoarelor de stat — Competențele Consiliului și, respectiv, ale Comisiei — Principiul securității juridice — Prezumția de legalitate a actelor Uniunii)

(2014/C 45/16)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: V. Di Bucci, G. Conte, D. Grespan și N. Khan, precum și K. Walkerová, agenți)

Celelalte părți din procedură: Irlanda (reprezentanți: E. Creedon, agent, asistat de P. McGarry, SC), Republica Franceză (reprezentanți: G. de Bergues și, inițial, J. Gstalter, ulterior N. Rouam, agenți), Republica Italiană (reprezentanți: G. Palmieri, agent, asistat de G. Aiello, avvocato dello Stato), Eurallumina SpA (reprezentanți: R. Denton și A. Stratakis, precum și L. Martin Alegi și L. Philippou, solicitors), Aughinish Alumina Ltd (reprezentanți: C. Waterson, precum și C. Little și J. Handoll, solicitors)

Obiectul

Recurs declarat împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra extinsă) din 21 martie 2012, Irlanda și alții/Comisia (cauzele conexe T-50/06 RENV, T-56/06 RENV, T-60/06 RENV, T-62/06 RENV și T-69/06 RENV), prin care Tribunalul a anulat Decizia 2006/323/CE a Comisiei din 7 decembrie 2005 privind scutirea de acciză pentru uleiurile minerale folosite drept combustibil în producția de alumina în regiunea Gardanne, în regiunea Shannon și în Sardinia, pusă în aplicare de Franța, de Irlanda și, respectiv, de Italia (JO 2006, L 119, p. 12) — Erori de drept — Necompetența Tribunalului — Neregularități de procedură care afectează interesele Comisiei — Atribuțiile instanței — Încălcarea articolelor 87 și 88 CE și a articolului 61 al doilea paragraf din Statutul Curții — Noțiunea de ajutoare de stat — Imputarea scutiților în litigiu statelor membre sau Consiliului — Raport între armonizare fiscală și ajutoare de stat — Principiul securității juridice — Prezumție de legalitate — Principiul bunei administrări.

Dispozitivul

1. Anulează Hotărârea Tribunalului Uniunii Europene din 21 martie 2012, Irlanda și alții/Comisia (T-50/06 RENV, T-56/06 RENV, T-60/06 RENV, T-62/06 RENV și T-69/06 RENV).

2. *Trimitere cauzele conexe T-50/06 RENV, T-56/06 RENV, T-60/06 RENV, T-62/06 RENV și T-69/06 RENV spre rejudecare Tribunalului Uniunii Europene.*
3. *Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.*

(¹) JO C 235, 4.8.2012.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 28 noiembrie 2013 — Consiliul Uniunii Europene/Fulmen, Fereydoun Mahmoudian, Comisia Europeană

(Cauza C-280/12) (¹)

(Recurs — Măsuri restrictive adoptate împotriva Republicii Islamice Iran cu scopul de a împiedica proliferarea nucleară — Înghețarea fondurilor — Obligația de a justifica temeinicia măsurii)

(2014/C 45/17)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Bishop și R. Liudvinavičiute-Cordeiro, agenți)

Celelalte părți din procedură: Fulmen, Fereydoun Mahmoudian (reprezentanți: A. Kronshagen și C. Hirtzberger, avocați), Comisia Europeană (reprezentant: M. Konstantinidis, agent)

Interveniente în susținerea reclamantului: Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: J. Beeko și A. Robinson, agenți, asistați de S. Lee, barrister), Republica Franceză (reprezentanți: E. Ranaivoson și D. Colas, agenți)

Obiectul

Recurs introdus împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra) din 21 martie 2012, Fulmen și Mahmoudian/Consiliul (cauzele conexe T-439/10 și T-440/10), prin care Tribunalul a respins o cerere de anulare a Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC (JO L 195, p. 39), a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 668/2010 din 26 iulie 2010 de punere în aplicare a articolului 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 195, p. 25), precum și a Deciziei 2010/644/PESC a Consiliului din 25 octombrie 2010 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC (JO L 281, p. 81) și a Regulamentului (UE) nr. 961/2010 al Consiliului din 25 octombrie 2010 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Regula-

mentului (CE) nr. 423/2007 (JO L 281, p. 1) — Măsuri restrictive specifice adoptate împotriva Republicii Islamice Iran în scopul de a împiedica proliferarea nucleară — Înghețarea fondurilor — Eroare de drept — Eroare de apreciere — Sarcina probei

Dispozitivul

1. *Respinge recursul.*
2. *Obligă Consiliul Uniunii Europene la plata cheltuielilor de judecată.*
3. *Republica Franceză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată.*

(¹) JO C 235, 4.8.2012.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 28 noiembrie 2013 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunalul Central Administrativo Norte — Portugalia) — Maria Albertina Gomes Viana Novo și alții/Fundo de Garantia Salarial, IP

(Cauza C-309/12) (¹)

(Trimitere preliminară — Directiva 80/987/CEE — Directiva 2002/74/CE — Protecția lucrătorilor salariați în cazul insolabilității angajatorului — Instituții de garantare — Limitarea obligației de plată a instituțiilor de garantare — Creanțe salariale devenite exigibile cu mai mult de șase luni înaintea formulării unei acțiuni în justiție în constatarea insolabilității angajatorului)

(2014/C 45/18)

Limba de procedură: portugheza

Instanța de trimitere

Tribunal Central Administrativo Norte

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Maria Albertina Gomes Viana Novo, Ezequiel Martins Dias, Gabriel Inácio da Silva Fontes, Marcelino Jorge dos Santos Simões, Manuel Dourado Eusébio, Alberto Martins Mineiro, Armindo Gomes de Faria, José Fontes Cambas, Alberto Martins do Alto, José Manuel Silva Correia, Marilde Marisa Moreira Marques Moita, José Rodrigues Salgado Almeida, Carlos Manuel Sousa Oliveira, Manuel da Costa Moreira, Paulo da Costa Moreira, José Manuel Serra da Fonseca, Ademar Daniel Lourenço Dias, Ana Mafalda Azevedo Martins Ferreira

Pârât: Fundo de Garantia Salarial, IP